



# EU DECLARATION OF CONFORMITY

**The Manufacturer:** SCUBAPRO EUROPE Via Tangoni 16, 16030 Casarza ligure, GE, Italy

**DE** Der Hersteller:

**FR** Le fabricant :

**IT** Il produttore:

**ES** El Fabricante:

**NL** De fabrikant:

**PT** O Fabricante:

**HUA** gyártó:

**PL** Producent:

**CS** Výrobce:

**HR** Proizvođač:

**SV** Tillverkaren:

**RO** Producătorul:

**BG** Производител:

**DA** Fabrikanten:

**EL** Ο Κατασκευαστής:

**FI** Valmistaja:

**LT** Gamintojas:

**LV** Ražotājs:

**RU** Производитель:

**SK** Výrobca:

**SL** Proizvajalec:

**TR** İmalatçı:

**Declares that the following models of Category III Personal Protective Equipment, Regulator type:**

**DE** Erklärt, dass die folgenden Modelle der Kategorie III Persönliche Schutzausrüstungen, Regler Typ:

**FR** Déclare que les modèles suivants d'Équipement de Protection Individuelle de Catégorie III, Détendeur type :

**IT** Dichiaro che i seguenti modelli di Categoria III di Dispositivi di Protezione Individuale, Erogatore tipo:

**ES** Declara que los siguientes modelos de Equipo de Protección Personal Categoría III, Regulador tipo:

**NL** Verklaart dat de volgende modellen van Categorie III van Persoonlijke Beschermingsmiddelen, Ademautomaat type:

**PT** Declara que os seguintes modelos de Equipamentos de Protecção Individual Categoria III, Regulador tipo:

**HU** Kijelenti, hogy az alábbi, az Egyéni Védőeszközök III. kategóriájába sorolt modellek, Légzőautomata típus:

**PL** Oświadcza, że następujące modele Kategorii III Środków Ochrony Indywidualnej, Dozownika typu:

**CS** Prohlašuje, že následující modely Kategorie III osobních ochranných prostředků, Regulátor typu:

**HR** Izjavljuje da sljedeći modeli osobne zaštitne opreme kategorije III, Regulator tipa:

**SV** Försäkrar att följande modeller av kategori III för personliga skyddsutrustningar, regulator typ:

**RO** Declară că următoarele modele din categoria III de Echipamente Individuale de Protecție, Dispenser tip:

**BG** Декларира, че следните модели от Категория III, Лични Предпазни Средства, тип Регулатор:

**DA** Erklærer, at følgende modeller personligt beskyttelsesudstyr af kategori III, regulator type:

**EL** Δηλώνει ότι τα ακόλουθα μοντέλα Μέσων Ατομικής Προστασίας Κατηγορίας III, Ρυθμιστής τύπου:

**FI** Vakuuttaa, että seuraavat Luokan III henkilösuojaimet, säädintyyppi:

**LT** Patvirtina, kad toliau nurodyti III kategorijos asmeninės apsaugos priemonės regulatoriaus modeliai, tipas:

**LV** Paziņo, ka šādi III kategorijas individuālā aizsardzības aprīkojuma modeļi, regulatora tips:

**RU** Заявляет, что следующие модели средств индивидуальной защиты Категории III, Регулятор, типа:

**SK** Vyhlasuje, že nasledujúce modely kategórie III osobných ochranných prostriedkov, typ regulátora:

**SL** Izjavlja, da so naslednji modeli osebne varovalne opreme kategorije III, regulator, tipa:

**TR** Aşağıdaki tipte, Kategori III Kişisel Koruyucu Donanım, Regülör olan aşağıdaki modellerin:

MK25 EVO T (Titanium) / S620Ti  
MK25 EVO T (Titanium) / S620X-Ti



# EU DECLARATION OF CONFORMITY

**Are in conformity with the provisions of EU Regulation 2016/425 (PPE – Personal Protective Equipment) and with the harmonized standard EN250:2014. Are identical to the PPE which are the subject of the EU/EC type-examination certificates, issued by RINA (0474) notified body, on:**

- DE** Konform sind mit den Vorschriften der EU-Verordnung 2016/425 (PSA – Persönliche Schutzausrüstungen) und mit der harmonisierten Norm EN250:2014. Identisch sind mit den PSA, die Gegenstand der EU/CE-Baumusterprüfbescheinigungen sind, wie, Ausgestellt von den benannten Stelle RINA (0474), am:
- FR** Sont en conformité avec les dispositions du Règlement UE 2016/425 (EPI – Equipement de Protection Individuelle) et avec la norme harmonisée EN250:2014. Sont identiques aux EPI faisant l'objet des attestations d'examen UE/CE de type, délivrées par l'organisme notifié RINA (0474), le :
- IT** Sono in conformità con le disposizioni del regolamento UE 2016/425 (DPI – Dispositivi di Protezione Individuale) e con la norma armonizzata EN250:2014. Sono identici ai DPI che sono oggetto dei certificati di esame UE / CE di tipo, rilasciato dall'organismo notificato RINA (0474), il:
- ES** Están conformes con lo dispuesto en la Regulación EU 2016/425 (EPP – Equipo de Protección Personal) y con la norma armonizada EN250:2014. Son idénticos a los EPP que son objeto de los certificados de examinación tipo UE/CE, emitido por el organismo notificado RINA (0474), el:
- NL** In overeenstemming zijn met de bepalingen van EU-verordening 2016/425 (PBM - Persoonlijke Beschermingsmiddelen) en met de geharmoniseerde norm EN250:2014. Identiek zijn aan de PBM die het voorwerp zijn van de certificaten van EU / EC-typeonderzoek, afgegeven door de aangemelde instantie RINA (0474), op:
- PT** Estão em conformidade com as disposições do Regulamento da UE 2016/425 (EPI - Equipamentos de Proteção Individual) e com a norma harmonizada EN250:2014. São idénticos aos EPI que são objeto dos certificados de exame "UE/CE de tipo", emitidos pelo organismo notificado RINA (0474), a:
- HU** Megfelelnek a 2016/425/EU rendelet rendelkezéseinek (DPI - Egyéni Védőeszközök) és a harmonizált MSZ EN 250:2014 szabványnak. Megegyeznek a RINA (0474) bejelentett szerv által kibocsátott EU / EK típusvizsgálati tanúsítvány tárgyát képező Egyéni Védőeszközökkel:
- PL** Są zgodne z rozporządzeniem UE 2016/425 (ŚOI - Środki Ochrony Indywidualnej) oraz ze zharmonizowaną normą EN250:2014. Są one identyczne ze ŚOI, które są przedmiotem certyfikatów badania typu UE /CE, wydanych przez jednostkę notyfikowaną RINA (0474), dnia:
- CS** Jsou v souladu s ustanoveními nařízení EU 2016/425 (OOP – Osobní ochranné prostředky) a s harmonizovanou normou EN250:2014. Jsou identické s OOP, které jsou předmětem certifikátů EU/ES přezkoušení typu vydaných notifikovanou osobou RINA (0474), dne:
- HR** Su u skladu s odredbama Uredbe EU 2016/425 (OZO - Osobna zaštitna oprema) i usklađenim standardom EN250:2014. Su identični OZO koji su predmet EU/EZ potvrda o tipskom ispitivanju, koje je izdalo prijavljeno tijelo RINA (0474), dana
- SV** Överensstämmer med bestämmelserna i EU-förordningen 2016/425 (PSU – personliga skyddsutrustningar) och med den harmoniserade standarden EN250:2014. De är identiska med PSU som certifierats enligt typkontroll som utfärdats av EU/EG och som utgetts av det anmälda organet RINA (0474), den:
- RO** Sunt în conformitate cu dispozițiile Regulamentului UE 2016/425 (EIP - Echipamente Individuale de Protecție) și cu standardul armonizat EN250:2014. Acestea sunt identice cu EIP care fac obiectul certificatelor de examinare de tip UE / CE, eliberate de organismul notificat RINA (0474):
- BG** Съответстват на разпоредбите на Регламент на ЕС 2016/425 (ЛПЦ – Лични предпазни средства) и на хармонизирания стандарт EN250:2014. Идентични са с ЛПЦ, които са предмет на сертификатите за EU/EC сертификати за проверка на типа, издадени от нотифицирания орган RINA (0474), на:
- DA** Er i overensstemmelse med bestemmelserne i EU-regulativ 2016/425 (PV – personlige værnemidler) og med den harmoniserede standard EN250:2014. Er identiske med de PV, der er omfattet af EU/EF-typeafprøvningscertifikater, udstedt af det bemyndigede organ RINA (0474) den:
- EL** Συμμορφώνονται με τις διατάξεις του Κανονισμού ΕΕ 2016/425 (ΜΑΠ– Μέσα Ατομικής Προστασίας) και με το εναρμονισμένο πρότυπο EN250:2014. Είναι ίδια με τα ΜΑΠ που αποτελούν αντικείμενο των πιστοποιητικών εξέτασης τύπου ΕΕ/ΕΚ, τα οποία εκδόθηκαν από τον κοινοποιημένο οργανισμό RINA (0474), στις:
- FI** Vastaavat EU-asetuksen 2016/425 määräyksiä (henkilösuojaimet) ja yhdenmukaistettua standardia EN250:2014. vastaavat henkilösuojaimia, joihin sovelletaan EU/EY-tyyppitarkastustodistuksia, jotka on myöntänyt ilmoitettu taho RINA (0474) suhteessa seuraaviin:
- LT** Atitinka ES reglamento 2016/425 (AAP – asmeninės apsaugos priemonės) nuostatus ir darnųjį standartą EN250:2014. Visiškai atitinka AAP, kuriai taikomi ES/EB tipo tyrimo sertifikatai, išduoti paskelbtosios įstaigos RINA (0474):
- LV** Atbilst ES Regulas 2016/425 (IAL - Individuālie aizsardzības līdzekļi) noteikumiem un saskaņotajam standartam EN250:2014. Ir identiski IAL, uz kuriem attiecas ES/EK tipa pārbaudes sertifikāti, ko izsniegusi RINA (0474) pilnvarotā iestāde:
- RU** Соответствуют положениям Регламента ЕС 2016/425 (СИЗ - средства индивидуальной защиты) и гармонизированному стандарту EN250:2014. Они идентичны СИЗ, которые являются предметом ЕС сертификатов испытания типа, выданных нотифицированным органом сертификации RINA (0474):
- SK** Sú v zhode s ustanoveniami nariadenia EÚ 2016/425 (OOP – Osobné ochranné prostriedky) a s harmonizovanou normou EN250:2014. sú totožné s OOP, ktoré sú predmetom osvedčení o EÚ/ES skúške, ktoré vydáva RINA (0474) notifikovaný orgán, dňa:
- SL** So v skladu z določbami Uredbe EU 2016/425 (OVO - Osebná varovalna oprema) in z usklajenim standardom EN250:2014. Je enaka OVO, ki je predmet certifikata tipskega preskusa EU/ES, ki jih izdaja priglašeni organ RINA (0474), dne:
- TR** 2016/425 sayılı AB Yönetmeliğine (KKD – Kişisel Koruyucu Donanım) ve EN250:2014 uyumlulaştırılmış standardına uygun olduklarını beyan eder. Bunlar, onaylı kuruluş RINA (0474) tarafından aşağıdaki tarihte verilen AB/AT tip incelemesi sertifikalarına tabi olan KKD'lerle özdeşdir:



# EU DECLARATION OF CONFORMITY

**The production is subject to the procedure set out in Module D of EU Regulation 2016/425 under the supervision of the notified body RINA (0474).**

**DE** Die Produktion unterliegt des im Modul D der EU- Verordnung 2016/425 beschriebenen Verfahrens unter der Aufsicht der benannten Stelle RINA (0474).

**FR** La production est conforme à la procédure établie dans le Module D du Règlement UE 2016/425 sous la supervision de l'organisme notifié RINA (0474).

**IT** La produzione è soggetta alla procedura descritta nel Modulo D del Regolamento UE 2016/425 sotto il controllo dell'organismo notificato RINA (0474).

**ES** La producción está sujeta a lo establecido en el Módulo D de la Regulación EU 2016/425 bajo la supervisión del organismo notificado RINA (0474).

**NL** De productie is onderhevig aan de procedure beschreven in Model D van de EU-Verordening 2016/425 onder het toezicht van de aangemelde instantie RINA (0474).

**PT** A produção está sujeita ao procedimento estabelecido no Módulo D do Regulamento da UE 2016/425 sob a supervisão do organismo notificado RINA (0474).

**HU** A gyártás a 2016/425/EU rendelet D Moduljában leírt eljárás alá tartozik a bejelentett RINA (0474) szerv felügyelete alatt.

**PL** Produkcja poddana jest procedurze opisanej w Module D Regulaminu UE 2016/425, pod kontrolą notyfikowanej jednostki RINA (0474).

**CS** Výroba podléhá postupu popsaném v modulu D nařízení EU 2016/425 pod kontrolou notifikované osoby RINA (0474).

**HR** Proizvodnja je predmet postupka opisanog u obrascu D Uredbe EU 2016/425 pod kontrolom prijavljenog tijela RINA (0474).

**SV** Tillverkningen är utsatt för den procedur som beskrivs i Modul D i EU-förordningen UE 2016/425 under kontroll av det anmälda organet RINA (0474).

**RO** Producția este supusă procedurii descrise în Modulul D din Regulamentul UE 2016/425 sub controlul organismului notificat RINA (0474).

**BG** Производството подлежи на процедурата, определена в Модул D от Регламент на ЕС 2016/425, под надзора на нотифицирания орган RINA (0474).

**DA** Produktionen er underlagt proceduren i modul D i EU-forordning 2016/425 under tilsyn af det bemyndigede organ RINA (0474).

**EL** Η παραγωγή υπόκειται στη διαδικασία που περιγράφεται στην Ενότητα Δ του Κανονισμού ΕΕ 2016/425 υπό την επιτήρηση του κοινοποιημένου οργανισμού RINA (0474).

**FI** Tuotantoon sovelletaan menetelmää, josta on kerrottu EU-asetuksen 2016/425 moduulissa D ilmoitetun tahon RINA (0474) valvonnan alaisena.

**LT** Gamybai taikoma procedūra, išdėstyta ES reglamento 2016/425 D modulyje, prižiūrint paskelbtajai įstaigai RINA (0474).

**LV** Uz ražošanu attiecas procedūra, kas noteikta ES regulas 2016/425 D modulī, pilnvarotās iestādes RINA uzraudzībā (0474).

**RU** Производство регулируется процедурой, изложенной в Модуле D Регламента ЕС 2016/425, под надзором нотифицированного органа сертификации RINA (0474).

**SK** Výroba je predmetom postupu stanoveného v module D nariadenia EÚ 2016/425 pod dozorom notifikovaného orgánu RINA (0474).

**SL** Za proizvodnjo se uporablja postopek, določen v modulu D Uredbe EU 2016/425 pod nadzorom priglašeneega organa RINA (0474).

**TR** Üretim, onaylı kuruluş RINA (0474) denetiminde 2016/425 sayılı AB Yönetmeliğinin D Formuna tabidir.



# EU DECLARATION OF CONFORMITY

**This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.**

**DE** Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller

**FR** La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant

**IT** La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante

**ES** La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante

**NL** Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt

**PT** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante

**HU** Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adjuk ki.

**PL** Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta

**CS** Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

**HR** Ova izjava o skladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.

**SV** Denna försäkran om överensstämmelse har utgetts under tillverkarens egna ansvar

**RO** Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a producătorului.

**BG** Настоящата декларация за съответствие е издадена изцяло на отговорност на производителя

**DA** Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar.

**EL** Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή

**FI** Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus annetaan ainoastaan valmistajan vastuulla

**LT** Ši atitikties deklaracija išduota gamintojui prisiimant išskirtinę atsakomybę

**LV** Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu atbild tikai ražotājs.

**RU** Данная декларация соответствия предоставлена под полную ответственность производителя

**SK** Toto vyhlásenie o zhode je vydané na výhradnú zodpovednosť výrobcu

**SL** Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca

**TR** Bu uygunluk beyanı imalatçının münhasır sorumluluğu altında verilmiştir

**Signed for and on behalf of: SCUBAPRO EUROPE srl**

**DE** Unterzeichnet für und im Namen von

**FR** Signé par et au nom de

**IT** Firmato a nome e per conto di

**ES** Firmado por y en nombre de

**NL** Ondertekend voor en namens

**PT** Assinado por e em nome de

**HU** Aláírva (XY) nevében és megbízásából

**PL** Podpisano w imieniu i na rzecz

**CS** Podepsáno za a jménem:

**HR** Potpisano za i u im

**SV** Undertecknat för och på uppdrag av

**RO** Semnat pentru și în numele

**BG** Подписано с и от името на

**DA** Underskrevet for og på vegne af

**EL** Υπογράφεται εξ ονόματος και για λογαριασμό της

**FI** Allekirjoitettu seuraavan puolesta

**LT** Už ką ir kieno vadu pasirašyta

**LV** Parakstīts, pārstāvot uzņēmumu

**RU** Подписано от имени и в интересах

**SK** Podpísané za a v mene

**SL** Podpisano v imenu

**TR** Nam ve hesabına imzalanmıştır

**Done at: Casarza Ligure On: 28/01/2022**

**General Manager**

**Alberto Belloni**